

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 33 (1915)
Heft: 281

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang - XXXIII^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement - Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler - Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 281

Redaction et Administration au Département politique suisse - Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 cts. - Régle des annonces: Haasenstein & Vogler - Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Abhanden gekommene Wertpapiere. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Fabrik- und Handelsmarken. - Ausfuhrbewilligungen. - Schweizerische Ausfuhrverbote. - Internationaler Postgiroverkehr. **Sommaire:** Faillites. - Concordats. - Titres disparus. - Registre du commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Marques de fabrique et de commerce. - La vente du beurre et du fromage. - La vente du sucre. - Autorisations d'exportation. - Service international des virements postaux.

Kollokationsplan - Etat de collocation
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office, et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung crlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (321^a)

Gemeinschuldnerin: Firma A. Kallmann-Wolff, Mercerie, Weisswaren und Konfektion, genannt «Schweizer Warenhalle», Hohlstrasse Nr. 35, Zürich 4; Inhaberin: Frau Adele Kallmann, von Berlin, in Zürich 4, Brauerstrasse Nr. 46.

Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. Dezember 1915, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Werdburg, Werdstrasse Nr. 31, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 1. Januar 1916.

Kt. Zürich Konkursamt Holtlingen-Zürich 7 (321²)

Gemeinschuldner: Kupper, Karl, Bankkommissionsgeschäft, Voltastrasse 66 und Rämistrasse 35, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober, bezw. 6. November 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 17. Dezember 1915.

Kt. Bern Konkursamt Thun (3259)

Gemeinschuldner: Eichenberger-Schneider, Rudolf, Pensionhalter, im Hümbach zu Hilterfingen.

Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. Dezember 1915, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Bären, in Thun.
Eingabefrist: Bis und mit dem 4. Januar 1916.

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Tafers (3256)

Gemeinschuldner: Joye, Henri, Wirt, in Fendingen bei Bödingen.

Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1915.
Erste Gläubigerversammlung: 13. Dezember 1915, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal, in Tafers.
Eingabefrist: Bis 5. Januar 1916.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (3255)

Gemeinschuldner: Hager, Karl, Müllerei und Futterwarenhandlung, Loehmühle-Untereggen.

Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. Dezember 1915, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Hotel Krone, in Rorschach.
Eingabefrist: Bis 4. Januar 1916.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3249/50)

Failli: Rigat, Louis, fabrique genevoise d'accumulateurs, Rue des Noirettes, Acacias.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1915.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi): 24 novembre 1915.
Délai pour les productions: 21 décembre 1915.

Faillie: Dame veuve Chalu, Jeanne, modiste, Rue de Rive, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 novembre 1915.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi): 24 novembre 1915.
Délai pour les productions: 21 décembre 1915.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (3171)

Gemeinschuldner: Treiber, Karl, Architekt, wohnhaft Gartenhofstrasse Nr. 17, in Zürich 4.

Klagen auf Anfechtung des Planes: Bis zum 4. Dezember 1915, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (3239)

Gemeinschuldner: Grimm, Gottlieb, gewesener Wirt, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis 11. Dezember 1915.

Ct. de Berne District de Courtelary (3246)

Succession répudiée de Cattin, Edouard, en son vivant à La Ferrière.

Date du dépôt de l'état de collocation: 30 novembre 1915.
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 décembre 1915.
L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Courtelary.
L'administrateur: Paul Jacot, notaire.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3245)

Faillie: S. A. Manège des Bergières, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3253)

Failli: Pfister, O.-F., cycles, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (3229)

Faillite: Humbert, Méry, et Hoirie de Rogivue, Maurice, à Morges.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (3230)

Failli: Pause, Louis, Hôtel de L'Ange, Nyon.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (3254)

Failli: Girard, Jules, boulainger, à Corsier.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstufung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (3211^a)

Gemeinschuldnerin: Firma «Livonia», Import- und Exportgeschäft, Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Hohlstrasse Nr. 18.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1915.
Datum der Einstellungsverfügung: 23. November 1915, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 7. Dezember 1915.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (3240)

Gemeinschuldnerin: «Cerealia», Lebensmittelgenossenschaft, Birmensdorferstrasse 89, in Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1915.
Einspruchsfrist: Bis 10. Dezember 1915.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (3252)

Faillis: René Bussy et C^o, biscuits, Chêne de Bourg, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1915.
Date de la suspension: 27 novembre 1915, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 11 décembre 1915.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3251)

Faillie: Société Stramba, Presti & C^o en liquidation, entrepreneurs, à Versoix.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1915.
Date de la suspension: 24 novembre 1915, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 11 décembre 1915.

Verteilungsliste und Schlussrechnung - Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Stato di ripartizione e conto finale
(L. E. 268.)
Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3232/33)
Liquidazione n^o 14/1914.
Fallito: Tedaldi, Antonio, fu Andrea, a Ponte Tresa (tessuti e commestibili).
Data del deposito: 1^o dicembre 1915.
Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Liquidazione n° 11/1913.
Fallita: Ditta Guggiari e Casella, in Lugano (fabbrica di
serramenti e lavorazione meccanica del legno).
Data del deposito: 1° dicembre 1915.
Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (3242)
Gemeinschuldner: Gubler-Baumann, Jakob, Bäckerei und
Mehlhandlung, in Ober-Entfelden.
Datum des Schlusses: 27. November 1915.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 267.) (L. P. 257.)

Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (3234/38)
im Auftrage des Konkursamtes Arbon
Für Reehnung der Konkursmasse des Stingel, Wilhelm, Zimmer-
meister, in Hub-Romanshorn, wird Dienstag, den 4. Januar 1916, nach-
mittags 4 Uhr, im «Falken», in Romanshorn, auf öffentliche Versteigerung
gebracht:
Kat.-Nr. 3520: Wohnhaus in Hub-Romanshorn, assekuriert unter
Nr. 1019 für Fr. 26,000, nebst 5,17 a Haus, Hofreite und Garten.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der ob-
genannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Im Konkurs des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in Hub-
Romanshorn, wird Dienstag, den 4. Januar 1916, nachmittags 4½ Uhr,
im «Falken», in Romanshorn, konkursrechtlich versteigert:
Kat.-Nr. 3519 I: Wohnhaus und Zimmerwerkstatt, in Romanshorn,
assekuriert unter Nr. 1047 für Fr. 8500, nebst 4,32 a Haus und Hofreite.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei ob-
genannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Im Konkurs des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in
Romanshorn, wird Dienstag, den 4. Januar 1916, nachmittags 5 Uhr, im
«Falken», in Romanshorn, auf konkursrechtliche Versteigerung gebracht:
Kat.-Nr. 3581: 5,93 a Werkplatz und Weg, im Hub-Romanshorn.
Kat.-Nr. 3566 I: 11,42 a Wiese daselbst.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obge-
nannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Für Rechnung der Konkursmasse des Stingel, Wilhelm,
Zimmermeister, in Hub-Romanshorn, wird Dienstag, den 4. Januar 1916,
nachmittags 5½ Uhr, im «Falken», in Romanshorn, auf öffentliche Ver-
steigerung gebracht:
Kat.-Nr. 524: 15,03 a Wiese im Huaberrebgarten in Romanshorn.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei ob-
genannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Im Konkurs des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in
Romanshorn, wird Dienstag, den 4. Januar 1916, nachmittags 6 Uhr, im
«Falken», in Romanshorn, nachbenannte Liegenschaft auf konkursrecht-
liche Versteigerung gebracht:
Kat.-Nr. 3662: Wohnhaus in Monreute-Romanshorn, assekuriert unter
Nr. 794 für Fr. 16,000, nebst 14,24 a Haus, Hofreite und Garten.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der
obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 188, 41 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (3257/58)
Grundstückversteigerung
Erste Gant
Donnerstag, den 6. Januar 1916, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichts-
haus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses gerichtlich
versteigert, das zur Konkursmasse des Dörlinger-Rietmann,
Friedrich, von Sulzburg (Baden), gehörende Grundstück Sektion I,
Parzelle 1651, haltend 4 a 65,5 m², mit Eckhaus St. Johannisvorstadt 41,
Vorbau, Benzinkeller und Schopf.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 130,000.
Die Pfandgläubiger, welche ihre Pfandtitel noch nicht eingesandt
haben, werden ersucht, dies bis zum 10. Dezember 1915 zu tun. Sollten
sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch
die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im
Grundbuche gleichwohl vorgenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde
(Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Grundstückversteigerung
Erste Gant

Donnerstag, den 13. Januar 1916, vormittags 11 Uhr, werden im
Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfand-
betreibung gerichtlich versteigert, die den in Gütergemeinschaft lebenden
Ehegatten Bachofen, Wilhelm, und Marie, geb. Dennler,
von Basel, gehörenden Grundstücke Sektion I A, Parzelle 1629, haltend
2 a 55,5 m² mit Wohnhaus Hebelstrasse 92.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000.
B/Parzelle 1630, haltend 2 a 55 m² mit Wohnhaus Hebelstrasse 94.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000.
C/Parzelle 1631, haltend 2 a 55,5 m², mit Wohnhaus Hebelstrasse 96.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000.
Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit auf-
gefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 21. Dezember 1915 ihre
Ansprüche an den Grundstücken, an Kapital, Zinsen und Kosten bei der
obgenannten Behörde einzugeben unter Angabe der Verfalltermine der
einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis
zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Auf-
forderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Ver-
steigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grund-
buche gleichwohl vorgenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde
(Zimmer Nr. 14) vom 30. Dezember 1915 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nach-
lassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre
Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-
walter einzugeben, unter der Androhung,
dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-
handlungen über den Nachlassvertrag nicht
stimmberähigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den
unten hiefür bezeichneten Tag einberufen.
Die Akten können während zehn Tagen
vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un
sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire
leur créances auprès du commissaire dans
le délai fixé pour les productions, sous
peine d'être exclus des délibérations rela-
tives au concordat.

Une assemblée des créanciers est con-
voquée pour la date indiquée ci-dessous.
Les créanciers peuvent prendre connais-
sance des pièces pendant les dix jours qui
précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (3244)

Mit Beschluss vom 24. November 1915 hat das Bezirksgericht Zürich,
IV. Abt., die dem Apter, S., Handel und Fabrikation in Schürzen und
Trikotagen, Kanzelestrasse 71, Zürich 4, am 19. Mai 1915 bewilligte
Betreibungsverstundung in ein Nachlassverfahren übergeleitet und als Sach-
walter Herrn Dr. E. Utzinger, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 64, Zürich 1,
ernannt.

Eingabefrist: Bis 20. Dezember 1915, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Januar 1916, nachmittags
2 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. Dezember 1915 an, beim
Sachwalter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwen-
dungen gegen den Nachlassvertrag in der
Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se
présenter à l'audience pour faire valoir leurs
moyens d'opposition.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (3243)

Schuldnerin: Frau Grabcr-Fanger, Weisswarengeschäft, Pilatus-
strasse 24, Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 9. Dezember
1915, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Amtsgerichtes Luzern-Stadt.

Ct. de Vaud Président du tribunal civil du district de Lausanne (3228)

Débiteur: Seiler, Hermann, confiseur, à Lausanne.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 7 décembre 1915, à 3 heures
du soir, à l'Évêché, à Lausanne.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (3247/48)

Débiteurs:
Doria, Silvio, produits alimentaires, Rue du Fort Barreau 7,
à Genève.

Mamy, Robert et Cie, carrosserie, pour automobiles, Boulevard
Carl Vogt 15, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: 8 décembre 1915, 9 heures du
matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^{me} cour,
1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato
E. L. 308)

Ct. del Ticino Distretto di Mendrisio (3231)

Con decreto 24/26 novembre 1915 la pretura di Mendrisio ha omologato
il concordato proposto dalla S. A. Stabilimento di Pollicoltura
a Chiasso, assegnando a coloro i cui crediti o pretese furono contestati
un termine di 20 giorni decorribili dalla presente pubblicazione per farli
valere in giudizio.

Chiasso, 27 novembre 1915.

Il commissario giudiziale: Isidoro Antognini.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Fertigungsanweisung vom 22. März 1875, Kapital
Fr. 187, 11, lautend auf Maria Gunzinger, Urnen sel., von Welschenrohr,
als Gläubigerin und Theodor Gunzinger, Stefans, von Welschenrohr, als
Schuldner, haftend auf Grundbuche Welschenrohr Nr. 245 A. K. Nr. 279.
Der unbekannt Inhaber des bezahlten und vermissten Titels wird andurch
öffentlich aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten
vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 406*)

Balsthal, den 27. November 1915.

Der Gerichtspräsident: Dr. E. Gressly.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten,
angeblich abbezahlten Schuldbriefes für Fr. 1000, auf Gottfried Spalten-
stein, Landwirt, Gottfrieds sel., von Flaach, wohnhaft in Gerlisberg-
Kloten, zugunsten des F. W. Brandeis, Missionar, Eisengasse Zürich-Ries-
bach, d. d. 9. August 1892 (letzter bekannter Gläubiger: Der ursprüng-
liche, gegenwärtige Eigentümer der Unterpfande: Die Erben des ursprüng-
lichen Schuldners), oder wer sonst über das Schicksal der Urkunde Aus-
kunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an,
bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülaeh zu melden, ansonst die Urkunde
als nicht mehr bestehend betrachtet und gelöscht würde. (W 407)

Bülaeh, den 13. August 1915.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten,
angeblich verbrannten Schuldbriefes für Fr. 20 (ursprünglich Fr. 130),
auf Heinrich Schurter, Leutnants, Jakob sel. Sohn, in Seglingen bei
Eglisau, zugunsten der Witwe Elisabetha Meier, geb. Keller, genannt
Kambli, in Seglingen bei Eglisau, d. d. 6. Dezember 1889 (letzter be-
kannter Gläubiger: Die ursprüngliche, gegenwärtige Eigentümer des Unter-
pfandes: Emil Fehr, Rudolphen, in der Burg, Eglisau), oder wer sonst

mstände ist, über das Schicksal der Urkunde Auskunft zu geben, aufgefördert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, widrigenfalls der Titel als nicht mehr bestehend betrachtet und gelöscht würde.

Bülach, den 13. August 1915.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Mercerie, Quinceaillerie, Bonneterie. — 1915. 29. November. Die Aktiven und Passiven der am 8. November 1915 gelösten Firma **Oppeliger, Gerber & Co.**, Mercerie, Quinceaillerie und Bonneterie en gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1915, pag. 1518, und Verweisungen), sind auf die Kollektivgesellschaft **Oppeliger & Frei, Bonneterie, etc.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1915, pag. 1153), und die Kollektivgesellschaft **Gerber & Krebs, Mercerie, etc.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1915, pag. 1153) übergegangen.

Italienische Landesprodukte. — 29. November. Die Firma **Marlo Andretta** in München hat in Bern unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet; dieselbe wird einzig vertreten durch den Firmainhaber **Marlo Andretta**, von und in München. Italienische Landesprodukte; Schauplatzgasie 12.

Zentralheizungen. — 29. November. Inhaber der Firma **E. Ruef** in Bern ist **Ernst Jakob Ruef**, von und in Bern. Zentralheizungen; Marktgasie 50.

Manufakturwaren. — 29. November. In der Firma **Oesterle & Co** in Bern (S. H. A. B. Nr. 241 vom 26. September 1908, pag. 1675) ist die an **Samuel Rudolf Müller** erteilte Prokura erloschen.

Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 29. novembre. La société en nom collectif **Mathey & Nicolet**, à Tramelan-dessus (F. o. s. du e. du 29 septembre 1915, n° 227, page 1308), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison **«Paul O. Mathey»**, à Tramelan-dessus.

Le chef de la maison **Paul O. Mathey**, à Tramelan-dessus, est **Paul-Oscar Mathey**, de et à Tramelan-dessus; la maison reprend l'actif et le passif de la société **«Mathey & Nicolet»**, qui est radiée. Fabrication et vente d'horlogerie; Grand'Rue n° 25.

Bureau de Delémont

Fabrique de cigares, etc. — 29. novembre. Le chef de la maison **A. Tèche**, à Delémont, est **Adolphe Tèche**, de Movelier, domicilié à Delémont. Fabrication de cigares et vente de cigares et tabacs.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

27. November. Die **Käserer-Genossenschaft Wytenbach**, mit Sitz in **Wytenbach**, Gde. **Lauperswil** (S. H. A. B. Nr. 22 vom 25. Januar 1898, pag. 89, und Nr. 284 vom 9. November 1910, pag. 1918), hat an Stelle des verstorbenen **Friedrich Sommer** zu ihrem Präsidenten gewählt: **Hans Rothenbühler**, von **Lauperswil**, Landwirt im **Wytenbach** daselbst, welcher fortan kollektiv mit dem bisherigen Sekretär **Friedrich Joss** für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift führt.

Hand- und Mundharmonikas. — 27. November. Nachtrag zu der Eintragung vom 19. November 1915. **Walter Ulrich Herrmann**, Inhaber der Firma **W. Herrmann**, vormals **Joh. Ulr. Herrmann** in **Langnau**, Hand- und Mundharmonikafabrikation (S. H. A. B. Nr. 275 vom 24. November 1915, pag. 1570), lebt mit seiner Ehefrau **Ida**, geb. **Aegerter**, in vertraglicher Gütertrennung.

Bureau Thun

Baunternehmung. — 29. November. Die Firma **Otto Helmle** in **Thun**, Baunternehmung (S. H. A. B. Nr. 206 vom 19. August 1911, pag. 1403), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen und wird im Handelsregister gestrichen.

29. November. Aus der Genossenschaft unter dem Namen **Prediger-Witwen- & Waisenliste** von **Thun** mit Sitz in **Thun** (S. H. A. B. Nr. 485 vom 27. Dezember 1904, pag. 1937, und dortige Verweisungen), sind **Otto Dieffenbacher** und **Wilhelm Leo Schmid** durch Tod ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden gewählt: **Pfarrer Eduard Rüfenacht**, von **Thun**, Bezirksshelfer in **Biel**, als Vizepräsident; **Pfarrer Walter Hopf**, von **Thun**, in **Madiswil**, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See)

1915. 29. November. In ihrer Generalversammlung vom 22. Dezember 1914 hat die **Käsergesellschaft** von **Oberried** und **Agriswil** mit Sitz in **Oberried** (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Juni 1904, pag. 965) ihren Vorstand für die Dauer von zwei Jahren wie folgt bestellt: Als Präsident: **Fritz Etter**, **Peters sel.**, **Piererdiner**; als Sekretär: **Ernst Etter**, **Gottlieb sel.**, genannt **Krummelis**; als Kassier: **Fritz Etter**, **Hanswebers**, **Samuels Sohn**; alle drei in **Ried**; als Beisitzer: **Johann Scheurer** und **Gottfried Gutknecht**, beide in **Agriswil**.

Tuch- und Spezereiwaren. — 29. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschwister Rytz** in **Kerzers** (S. H. A. B. Nr. 488 vom 29. Dezember 1904, pag. 1950) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **«Anna Rytz»** in **Kerzers**.

Inhaberin der Firma **Anna Rytz** in **Kerzers** ist **Anna Rytz** in **Kerzers**. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft unter der Firma **«Geschwister Rytz»** in **Kerzers**. Tuch- und Spezereiwaren; **Kerzers** Nr. 88.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. November. In der Generalversammlung vom 14. März 1915 hat der **Darlehenskassenverein St. Sylvester** in **St. Sylvester** (S. H. A. B. Nr. 224 vom 6. September 1909) an Stelle der demissionierenden Mitglieder des Vorstandes **Johann Jelk** und **Christof Andrey** neu in den Vorstand gewählt: **Laurent Aebischer**, als Präsident, und **Meinrad Rotzetter**, als Mitglied. Jeder derselben ist befugt, kollektiv mit dem dritten Mitglied rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Beitlach

Schrauben- und Fassondreherei. — 1915. 25. November. Inhaber der Firma **F. Matter** in **Grenchen** ist **Fritz Matter**, **Alfreds sel.**, von **Kölliken** (Kt. **Aargau**), wohnhaft in **Grenchen**. **Schrauben- und Fassondreherei**; **Kastels** Nr. 868.

St. Gallen — St-Gall — San Gall

1915. 29. November. Unter der Firma **Betriebs-Krankenkasse der Firma Heberlein & Co. A.-G. Wattwil** besteht mit Sitz in **Wattwil** eine Genossenschaft nach Titel 27 des schweizerischen Obligationenrechtes von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 18. September 1915. Die Krankenkasse bezweckt, ihre Mitglieder gemäss den Statuten nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen. Sie gewährt den Hinterlassenen von verstorbenen Mitgliedern eine besondere Unterstützung. Sie kann sich zur Förderung der Krankenversicherung Kassenverbänden anschliessen. Die Krankenkasse unterzieht sich den an die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Durch diese Erklärung gelten die Bedingungen dieses Gesetzes als Inhalt dieser Statuten. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse bezieht sich auf das im Etablissement der Firma **«Heberlein & Co. A.-G. Wattwil»** beschäftigte Personal an Arbeitern und Angestellten beiderlei Geschlechtes. Mitglied kann jede im Etablissement der Firma **«Heberlein & Co. A.-G.»** beschäftigte Person werden: a. wenn sie gesund und ohne solche Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; b. wenn sie nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert ist; c. wenn sie nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Die Mitgliedschaft beginnt nach Bezahlung des ersten Beitrages und eines Eintrittsgeldes von Fr. 1, sofern das betreffende Mitglied nicht aus einer andern anerkannten Krankenkasse kraft der gesetzlichen Freizügigkeit übertritt. Für die bisherigen Mitglieder der Kasse bleibt die Mitgliedschaft ohne weiteres bestehen. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Für dieselben ist nur das Vermögen der Genossenschaft haftbar. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies: a. Infolge Lösung des Arbeits- oder Anstellungsverhältnisses mit der Firma, unter Vorbehalt von Art. 10, Abs. 1 und 2 des Gesetzes; b. durch Erschöpfung der Genussberechtigung; c. durch Ausschluss; d. durch Austritt, der nach vierwöchiger Kündigung auf Schluss des Geschäftsjahres erfolgen kann. Ein ausgetretenes oder ausgeschlossenes Mitglied hat keine Ansprüche mehr auf das Kassavermögen. Tritt ein Mitglied aus der Kasse aus, das unter Versicherungszwang fällt nach dem st. gallischen Gesetze über obligatorische Krankenversicherung durch die Gemeindekrankenkassen, ist dem betreffenden Organe der Wohn-gemeinde sofort Mitteilung zu machen. Im umgekehrten Falle hat der Eintretende den gesetzlichen Ausweis beizubringen. Sämtliche Mitglieder zahlen einen wöchentlichen Beitrag von 30 Cts. Mitglieder, für welche die Kasse den Bundesbeitrag nach Massgabe von Art. 36, Abs. 2 des B. G. nicht erhält, zahlen monatlich 40 Cts. Zusehlag zu ihren Beiträgen. Ergibt es sich, dass im Laufe des Rechnungsjahres der festgesetzte Beitrag ungenügend ist, so ist die Generalversammlung verpflichtet, auf Vorschlag des Vorstandes eine das Gleichgewicht der Kasse sichernde Erhöhung des Beitrages vorzunehmen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Revisoren; d. die Krankenbesucher. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Zurzeit besteht der Vorstand aus folgenden Mitgliedern: **Emil Müller**, von **Sirnach**, Präsident; **Franz Hofer**, von **Etziken** (Solothurn), Vizepräsident; **Emil Isenrich**, von **Wuppenau**, Aktuar; **Anton Ender**, von **Koblach** (Oesterreich), Kassier, und **Kaspar Heinzer**, von **Schwyz**; sämtliche wohnhaft in **Wattwil**.

29. November. Unter der Firma **Licht- & Kraftversorgung Hafnersberg-Sonnenberg** besteht mit Sitz in **Sonnenberg**, Gde. **Gaiserwald**, eine Genossenschaft nach Titel 27 des schweizerischen Obligationenrechtes. Die Genossenschaft hat den Zweck, ihren Mitgliedern den Bezug von elektrischer Energie (Licht und Kraft) von den **St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken A. G.** in **St. Gallen** zu ermöglichen; sie schliesst zu diesem Behuf mit den genannten Werken einen Vertrag ab. Die Statuten datieren vom 21. November 1915. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Mitgliedschaft beschränkt sich auf die im Vertrag mit den Kraftwerken bezeichneten Personen und auf deren gesetzliche oder vertragliche Rechtsnachfolger, sofern diese in das Eigentum der mit Strom bedienten (im genannten Vertrag bezeichneten) Liegenschaften eintreten. Der Beitritt anderer Personen unterliegt der Genehmigung der Kraftwerke. Der Eintritt in die Genossenschaft erfolgt durch Unterzeichnung der Statuten. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres (30. November) und unter Einhaltung einer sechsmonatigen Kündigung erfolgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Der gemäss Art. 3 der Statuten in die Genossenschaft Eintretende erwirbt durch seinen Beitritt alle Rechte und übernimmt alle Pflichten, wie sie im Vertrag mit den Kraftwerken für die Genossenschafter festgesetzt sind, bzw. durch allfällige weitere gemäss Art. 2 der Statuten erfolgte Vereinbarungen und Beschlüsse begründet wurden. Zur Deckung der Verwaltungskosten werden von den Mitgliedern Beiträge auf Grund eines vom Vorstand nach Schluss des Rechnungsjahres aufzustellenden Kostenverlegers erhoben. Soweit die Genossenschafter den **St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken** zufolge der übernommenen Solidarhaftung aufzukommen haben, werden die bezüglichen Beiträge nach Massgabe eines von der Generalversammlung festzusetzenden Regulativs auf die einzelnen Genossenschafter verlegt. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand (Kommission), bestehend aus Präsident, Aktuar und Kassier. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und vertreten die Genossenschaft nach aussen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: **Josef Grawehr**, von **Gaiserwald**, in **Sonnenberg**, Abtwil, Präsident; **Ulrich Haltner**, von **Sennwald**, in **Hafnersberg**, **Straubenzell**; Aktuar, und **Emil Strub**, von **Oberhelfenschwil**, in **Anschwil**, Abtwil, Kassier.

Fuhrhalterei und Möbeltransport. — 29. November. Unter der Firma **August Ruckstuhl's Nachfolger A. G.** besteht mit Sitz in **Laehen-Vonwil**, **Straubenzell**, eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 22. November 1915. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Betrieb des ehemals von **August Ruckstuhl**, zur **Burgeck**, **Laehen-Vonwil**, innegehaltenen und von **Josef Lainer** seit 4. November 1913 betriebenen Fuhrhalterei- und Möbeltransportgeschäftes, mit Wirkung ab 1. Dezember 1915. Das Grundkapital beträgt Fr. 30.000 und ist eingeteilt in 60 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500, wovon 40 Aktien auf den Namen und 20 Aktien auf den

Inhaber ausgestellt sind. Uebertragungen von Inhaberaktien müssen der Verwaltung schriftlich angezeigt werden. Alle Bekanntmachungen erfolgen, soweit nicht von Gesetzeswegen die Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, durch Chargebrief an die Aktionäre. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates einzeln. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Jakob Oesch-Rückstuhl in Mörschwil, Präsident; Bernhard Wellauer-Rückstuhl in St. Gallen, und Ignaz Eberle-Röllin in St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Baden

Möbel und Aussteuern. — 1915. 29. November 1915. Die von der Firma Herzog & Hübel in Baden (S. H. A. B. 1910, pag. 1607) an Albert Weibel erteilte Prokura ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Locarno

Maglierie, chincaglie e mercerie. — 1915. 29. novembre. Proprietario della ditta Tedaldi Costantino, in Locarno, è Costantino Tedaldi, di Giuseppe, da Intra, domiciliato a Locarno. Negozio di maglierie, chincaglie e mercerie.

Ufficio di Lugano

Impresa sanitaria e pompe funebri. — 29. novembre. La società in nome collettivo Fumagalli & Perucchi, in Lugano, impresa sanitaria e pompe funebri moderne (F. o. s. di c. 17 novembre 1914, n° 269, pag. 1754), è sciolta e cancellata. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla nuova ditta individuale «Emilio Fumagalli».

Titolare della ditta Emilio Fumagalli, in Lugano, è Emilio Fumagalli, di Camillo, di Lugano, suo domicilio. Impresa sanitaria e pompe funebri moderne. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Fumagalli & Perucchi».

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cully

1915. 29. novembre. Dans son assemblée générale du 21 septembre 1915, l'Association des Vignerons de Savuit, société coopérative, à Savuit sur Cully (F. o. s. du c. du 8 octobre 1906, n° 409, pag. 1634), a renouvelé son comité comme suit: Alfred Dentan, président; Charles Collet, instituteur, secrétaire-caissier, et Charles Chevalley, 3^{me} membre; tous à Savuit sur Lutry.

Bureau de Lausanne

Vins et primeurs. — 29. novembre. La société en nom collectif Chavanel et Chalansonnet, épicerie, denrées coloniales et primeurs, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 février 1897, 2 février 1905 et 10 décembre 1909), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Lucien Chalansonnet, de St-Félix (Hte-Savoie, France), domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison L. Chalansonnet, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Chavanel et Chalansonnet», radiée. Vins et primeurs; Rue de l'Halle 44, à l'enseigne: «Primeurs des Quatre Saisons.»

29. novembre. Sous la dénomination Association auxiliaire suisse de la Mission Mayor chez les Kabyles musulmans, il a été fondé par statuts du 27 novembre 1915, une association régie par les articles 60 et suivants du C. c. s., ayant son siège à Lausanne. L'association a pour but de soutenir matériellement la diffusion de l'Evangile de Jésus-Christ en pays musulmans et spécialement chez les Kabyles. Elle pourra acheter et administrer les biens, meubles et immeubles, nécessaires à l'accomplissement de sa tâche. Elle aura aussi qualité pour recevoir tous dons, legs et héritages quelconques, et pour y renoncer cas échéant. Font partie de l'association: tous les membres actuels du comité auxiliaire de la Mission Mayor, et toutes les personnes qui ayant été sollicitées par le conseil d'administration de se joindre à l'association y auront consenti. Les nouveaux membres devront donner par écrit leur adhésion. Seront radiés comme membres: 1° Ceux qui déclareront par écrit vouloir se retirer de l'association; 2° ceux qui seront exclus par l'assemblée générale. Les ressources de l'association proviennent uniquement de libéralités. Aucune contribution, ni aucun apport ne peuvent être exigés des membres de l'association. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis par les seuls biens de celle-ci. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, nommés par l'assemblée générale. Le conseil choisit dans son sein un président, un trésorier et un secrétaire. Les membres du conseil d'administration engageront valablement l'association en signant deux à deux. Le conseil d'administration est composé de Gustave Bugnion, à Lausanne, président; Robert de Rham, à Jouxens, trésorier, et Otto Mündler, à Grandson, secrétaire.

Chaussures et articles de sport. — 29. novembre. La raison Ls. Dagon, fabrique et commerce de chaussures et articles de sport, à Lausanne (F. o. s. du c. des 7 octobre 1907, 12 avril 1911 et 16 juin 1913), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Fruits et légumes. — 29. novembre. Les frères José et Antonio Balaguer, d'origine espagnole, domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale Balaguer Frères, une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 5 octobre 1915. Fruits et légumes; Rue du Pont 2.

Bureau de Moudon

29. novembre. La Société de l'aiterie d'Ogens, société coopérative, dont le siège est à Ogens (F. o. s. du c. des 2 juin 1886, page 378, et 17 février 1909, page 267), a, dans son assemblée générale du 20 novembre 1915, renouvelé son comité comme suit: Joseph Hauser, président; Jules Pahud-Chambaz, vice-président; Denis Pahud, secrétaire; Jules Pahud-Burdet, caissier, et Jules Pahud-Dubois, tous à Ogens.

Bureau d'Oron

Aliments de basse-cour. — 27. novembre. La raison C. Lambelet-Bessat, fabrication et commerce d'aliments de basse-cour (Fabrique de produits fibrina), à Palézieux-gare (F. o. s. du c. du 24 octobre 1913), est radiée ensuite du départ du titulaire.

Bureau de Payerne

Chapellerie, coiffures. — 23. novembre. La maison H. Guiguer, manufactur de coiffures militaires, à Payerne (F. o. s. du c. du 29 janvier 1914, n° 23, page 157), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: chapellerie, manufactur de coiffures.

27. novembre. Dans son assemblée générale du 10 janvier 1915, la Société de la laiterie et fromagerie de Trey, à Trey (F. o. s. du c. des 3 août 1883 et 18 mars 1902), a renouvelé son comité; celui-ci s'est constitué de la manière suivante dans sa séance du 15 janvier 1915: Auguste Thonney, syndic, président; Oscar de Crousaz, secrétaire; Paul Fague, caissier; tous domiciliés à Trey.

Bureau de Rolle

29. novembre. Armand, fils d'Emile Pahud, d'Ogens, ingénieur, domicilié à Lausanne, Eugène, fils de Rodolphe Grimm, de Luscherz (Berne), représentant, domicilié à Lausanne, et Edouard, fils d'Ennemond Roux, de Grenoble (France), fabricant, domicilié à Rolle, ont constitué entre eux, sous la raison Ateliers de construction de Rolle, Armand Pahud & Cie., une société en commandite, dont le siège est à Rolle. Armand Pahud est associé indéfiniment responsable et est seul chargé de l'administration de la société. Eugène Grimm est commanditaire pour une somme de quarante mille francs, et Edouard Roux est également commanditaire, pour une somme de vingt mille francs. La société commencera le 1^{er} janvier 1916. Elle reprendra, à partir du 1^{er} janvier 1916, la suite des affaires de la maison «Edouard Roux, anciennement Roux et Demartines», à Rolle. Fabrique et commerce d'appareils de chauffage, cuisine, chauffage central et combustibles; Chemin Chatelain, Rolle.

Bureau de Vevey

Marchand grainier. — 29. novembre. Le chef de la maison F. Gallay, à Vevey, et François-Constant, fils de feu Michel Gallay, citoyen français, domicilié à Vevey. Marchand grainier; Rue du Théâtre 7.

29. novembre. L'association Asile des vieillards du 1^{er} arrondissement (fondation Visinand), dont le siège est à Montreux (Le Châtelard) (F. o. s. du c. du 29 juillet 1902, n° 285, page 1137), fait inscrire qu'elle a nommé en qualité de président: Auguste Roussy, à La Tour-de-Peilz, et comme secrétaire: Henri Veillard, à Montreux, en remplacement d'Albert de Haller et Louis Favey. La signature collective du président et du secrétaire engage valablement la société vis-à-vis des tiers.

Huiles et savons conserves alimentaires. — 29. novembre. La raison Messerli-Perrin, à Vevey, commerce d'huiles et savons, conserves alimentaires en gros (F. o. s. du c. du 20 novembre 1913, n° 292, page 2055), est radiée ensuite de remise de commerce à la société «Messerli-Perrin & Co.», au même lieu, inscrite ci-après.

Huiles et savons, conserves alimentaires. — 29. novembre. Ernest Messerli, allié Perrin, de Rueggisberg (Berne), et Alfred Volet, de Châtillens et les Thiollères, les deux domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale Messerli-Perrin & Co. une société en commandite, dont le siège est à Vevey, et qui a commencé le 27 novembre 1915. Ernest Messerli-Perrin est seul associé indéfiniment responsable; Alfred Volet est associé commanditaire pour une somme de mille francs. La société reprend la suite des affaires de la maison «Messerli-Perrin», au même lieu, dont l'exploitation du commerce date du 1^{er} novembre 1910. Commerce d'huiles et savons, conserves alimentaires en gros; Rue du Torrent 19.

Bureau d'Yverdon

Marchand-grainier. — 27. novembre. Jules fils d'Auguste Charles, de Corcelles-sur-Chavornay, domicilié à Yverdon, est le chef de la raison Juies Charles, à Yverdon. Marchand-grainier-spécialiste. Gros et détail; rue des Jordils 13, à Yverdon.

Genf — Genève — Ginevra

Dentelles-lingerie. — 1915. 27. novembre. Le chef de la maison Souweine, aux Eaux-Vives, commencée le 20 novembre 1915, est Joseph-Napoléon Souweine, d'origine belge, domicilié aux Eaux-Vives. Représentant de la maison de dentelles-lingerie «A. et F. Simon», à Buenos-Aires; 11, Rue des Eaux-Vives.

27. novembre. La Pâroisse protestante de Vernier-Meyrin, association, ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 12 novembre 1909, page 1885), ayant renouvelé son conseil, a composé son bureau de Jules Naville (déjà inscrit); Edmond Rochat, domicilié à Meyrin, et Lucien Dufour, domicilié à Châteline. L'association est engagée par deux membres du bureau, signant conjointement.

27. novembre. La Pâroisse protestante des Pâquis, association, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 avril 1909, page 674), ayant renouvelé son conseil, a composé son bureau de Marc Divoré (déjà inscrit); John Briquet, Albert Durc et Gabriel Wagnon, tous à Genève. L'association est engagée par deux membres du bureau signant conjointement.

27. novembre. Suivant acte reçu par M^e Henri Lasserre, notaire, à Genève, le 26 novembre 1915, il a été constitué, sous la dénomination de Entreprise générale de Couverture en Bâtimens S. A., une société anonyme, de durée indéterminée, ayant son siège à Genève, et qui a pour objet l'entreprise de tous travaux de couverture en bâtimens et ferblanterie et toutes opérations commerciales et industrielles pouvant s'y rapporter directement ou indirectement. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 50 actions de fr. 100 chacune, toutes au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature collective de la majorité des administrateurs; en outre, le conseil d'administration pourra confier la signature sociale, même individuelle, à tous administrateurs, directeurs et fondés de pouvoirs. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille d'avis officielle du Canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé de Madame Mariette Rey, née Ambrois, à Genève. Dans sa séance du 26 novembre 1915, le conseil d'administration a nommé Alfred Rey, à Genève, directeur de la société, avec le pouvoir d'engager celle-ci par sa signature individuelle. Bureau de la société: 6, Rue du Prince.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1915. 29. November. Zwischen den Ehegatten Léon Kunstenaar, Kaufmann, von Amsterdam, und Clara, geb. Weill, in Zürich 6, Sebecherstrasse Nr. 8, besteht die Gütertrennung gemäss abgeänderten Ehevertrages. Der Ehemann ist Kollektivgesellschafter der Firma «J. Oppenheim & Co., Kunstverlag Union», in Zürich 1.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Rolle

1915. 29. Novembre. Les époux Auguste-Jules Baud, feu Jules-Daniel, négociant, et Emilie-Louise-Augusta Monnard, fille de Louis-Albert, demeurant les deux à Mont s. Rolle, ont convenu la séparation de biens.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 37565. — 25. November 1915, 8 Uhr.

Pyrene Manufacturing Co, Fabrikation und Handel,
New York (Ver. St. v. Am.).

Feuerlöschmittel.

Pyrene

Nr. 37566. — 26. November 1915, 5 Uhr.

Brüder Winkle, Fabrikation,
Altstadt a. Iller (Deutschland).

Schuhleisten und Stiefelblöcke.



Erneuerung von Nr. 8090.)

Nr. 37567. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

YASHMAK

(Transmission du n° 7584 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37568. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

KARCHI

(Transmission du n° 7585 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37569. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

N'IMET

(Transmission du n° 7586 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37570. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

ESMEH

(Transmission du n° 7587 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37571. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

YASET

(Transmission du n° 7588 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37572. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

AHALI

(Transmission du n° 7589 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37573. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

SA'ADET

(Transmission du n° 7590 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37574. — 26. November 1915, 8 h.

La Régie Co-Intéressée des Tabacs de l'Empire Ottoman,
fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé ou non manufacturé.

MAYVEH

(Transmission du n° 7591 de The Turkish Régie Export Company, Limited.)

Nr. 37575. — 27. November 1915, 8 Uhr.

J. Schärer, Fabrikation,
Oberrieden (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte, Wasch- und Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel.

Zitol

Nr. 37576. — 27. November 1915, 8 h.

Fabrique suisse de Tarauds, Exclusif (S. A.), fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous objets en métal, appareils et instruments de précision.

**EXCLUSIF (SA)
CHAUX-DE-FONDS**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ausfuhrbewilligungen

Für die Einreichung der Gesuche um Ausfuhrbewilligungen sind folgende Vorschriften genau zu beachten:

1) Alle Gesuche sind von Fall zu Fall schriftlich, in drei gleichlautenden Exemplaren, einzureichen. Sie sind zu richten:

a. An das Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement (Abteilung Landwirtschaft), sofern es sich um die Ausfuhr folgender Artikel handelt: Nahrungsmittel und Genussmittel (ausgenommen Oele, Kakao, Schokolade und Kolonialwaren);

Tiere und tierische Stoffe, Futtermittel, Stroh, Streu, Düngemittel, Holz, Sämereien;

Häute, Felle, Leder und Lederwaren (ausgenommen Schuhe), Gerbstoffe.

b. An das Schweiz. Politische Departement (Handelsabteilung), sofern sie sich auf andere als die unter a genannten Waren beziehen.

2) Für die Gesuche ist das zu diesem Zwecke erstellte besondere Formular zu verwenden, das von der Buchdruckerei Rösch & Schatzmann in Bern (Telephon 1225) bezogen werden kann. Auf dem Formular sind, gemäss dem Vordruck, folgende Angaben genau und in deutlicher Schrift zu machen: 1) Name und Wohnung des Gesuchstellers. 2) Bezeichnung der Ware (Art, Zahl der Kolli und Gewicht). 3) Bei Eisenbahnsendungen die Abgangsstation, bei Postsendungen das Aufgabepostbureau. 4) Schweizerisches Ausfuhrzollamt. 5) Bestimmungsland. 6) Wirklicher Verkaufswert (Fakturwert) der Ware. 7) Name und genaue Adresse des Empfängers.

3) Dem Gesuche ist, soweit nötig, in einem besondern Schreiben eine Begründung beizufügen. In diesem Schreiben ist, falls es sich um grössere Mengen handelt, auch anzugeben, ob der Gesuchsteller die Ware in einer einzigen oder in mehreren aufeinanderfolgenden Teilsendungen auszuführen beabsichtigt.

4) Den Anfragen und Gesuchen sind frankierte und adressierte Briefumschläge für die Antwort beizulegen, da für Mitteilungen dieser Art die Portofreiheit nicht in Anspruch genommen werden kann.

5) Man wird dringend ersucht, in einem Brief stets nur eine Angelegenheit zu behandeln.

Schweizerische Ausfuhrverbote

Sämtliche vom Bundesrat bis zum 5. November d. J. erlassenen und jeweilen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Ausfuhrverbote sind von der Handelsabteilung des Schweizerischen Politischen Departements in einem nach Warengruppen geordneten Verzeichnis zusammengestellt worden, das als Separatabdruck bei der Administration des Handelsamtsblattes zum Preise von 50 Rappen bezogen werden kann. Jeder Warenposition ist die Nummer des Zolltarifs, unter die sie fällt, sowie das Datum des betreffenden Bundesratsbeschlusses beigefügt.

La vente du beurre et du fromage

(Arrêté du Conseil fédéral du 27 novembre 1915.)

Article premier. Le Conseil fédéral fixe, pour la vente du beurre, du fromage et du « Schabziger », des prix maxima qui ne peuvent être dépassés. Est réservée la fixation des prix du fromage exporté par l'Union suisse des exportateurs de fromage et du « Schabziger » expédié à l'étranger.

Art. 2. Les prix maxima et les conditions de vente dont il est fait mention aux annexes I et II sont valables à partir du 1^{er} décembre 1915.

Le Département de l'économie publique est autorisé à fixer les prix maxima pour les produits laitiers non mentionnés à l'article 1^{er}, y compris le beurre fondu.

Art. 3. Les contrats de vente de fromage, de « Schabziger » et de beurre conclus à des prix plus élevés que les prix maxima prévus sont réputés avoir été conclus à ces prix maxima, lorsque la livraison n'a pas encore eu lieu.

Cette disposition déploie ses effets à partir du 1^{er} décembre 1915 pour les contrats conclus après le 15 novembre 1915, et à partir du 1^{er} janvier 1916 pour ceux conclus avant le 16 novembre 1915.

La livraison est considérée comme effectuée si la marchandise a été livrée ou a été remise, en vue de la livraison, à une entreprise publique de transport, la veille du 1^{er} décembre 1915 ou du 1^{er} janvier 1916, suivant le cas.

Art. 4. La vente et l'achat de produits laitiers de tout genre, ainsi que des graisses comestibles en vue de l'exportation sont interdits si aucune autorisation d'exportation n'a été délivrée par le Département de l'économie publique.

Art. 5. Le Département de l'économie publique est autorisé à édicter des prescriptions sur le mode d'emploi du lait en général ou dans certaines exploitations.

Art. 6. Les contraventions aux dispositions du présent arrêté, à celles renfermées aux annexes I et II ou aux prescriptions édictées par le Département de l'économie publique en conformité des articles 2 et 5 ci-dessus, seront punies d'une amende de fr. 25 à 5000 ou d'emprisonnement jusqu'à un mois. Les deux peines pourront être cumulées.

En cas de dépassement des prix maxima fixés, seront considérés comme coupables: dans le commerce en gros les vendeurs et les acheteurs, et dans le commerce de détail les vendeurs seulement.

Les cantons sont chargés de poursuivre et de juger ces contraventions. Sont applicables les dispositions de la première partie du Code pénal fédéral du 4 février 1853.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 1915.

Le Département de l'économie publique est chargé de son exécution.

Annexe I Prix maxima pour le beurre.

1^o Prix du commerce en gros.

Les prix maxima que les producteurs peuvent demander dans les ventes en gros, franco gare expéditrice, pour 1 kg. de beurre, sont les suivants: pour beurre centrifuge et beurre de crème, 1^{re} qualité fr. 4.20 pour beurre centrifuge, beurre de crème et beurre de petit lait, 1^{re} qualité fr. 4.— pour beurre de brèches fr. 3.80

Les revendeurs qui ont acheté le beurre aux prix ci-dessus peuvent y ajouter un supplément de 10 centimes par kg.

Les producteurs ou les marchands peuvent ajouter un supplément de 20 centimes par kg. pour la mise en formes et pour l'emballage de chaque forme ou pain jusqu'à 1 kg.

2^o Prix du commerce de détail.

Dans la vente au détail les prix suivants pour 1 kg. ne peuvent être dépassés:

	Par morceaux de 1/2 kg et plus pris à la motte	Par forme de plus de 250 à 1000 gr.	Par forme de 50 à 250 gr.
pour beurre centrifuge ou beurre de crème, 1 ^{re} qualité	4.60	4.80	5.—
pour beurre centrifuge, beurre de crème et beurre de petit lait, 1 ^{re} qualité	4.40	4.60	4.80
pour beurre de brèches	4.20	4.40	4.60

Les cantons sont autorisés à accorder des suppléments jusqu'à 20 centimes par kg. en sus des prix de détail susindiqués, pour la vente en ville ou dans les stations climatiques. Ils peuvent céder ce droit aux communes.

Annexe II Prix maxima pour le fromage.

A. Dans la vente par pièces entières (livraisons aux revendeurs et aux consommateurs).

	Dans les achats portant sur une seule pièce.		
	2500 kg et plus	800 à 2500 kg	Prix pour 1 kg
Fromage pour le couteau d'Emmenthal, de Gruyère et de Spalen, tout gras, 1 ^{re} qualité	Fr. 2.16	Fr. 2.20	Fr. 2.25
II ^e qualité	2.06	2.10	2.15
Fromage mi-gras des espèces précitées	1.82	1.85	1.90
Fromage quart-gras	—	1.65	1.70
environ 10—12 pièces en fûts			
Fromage maigre	1.30	1.40	1.40
Fromage maigre de lait centrifugé	1.—	1.—	1.10
Fromage de Spalen, à râper	2.60	2.60	2.70
Fromage de Tilsit, tout gras	1.95	2.10	2.10
Fromage de Tilsit, mi-gras	1.65	1.65	1.80
Fromage de Tilsit, quart-gras	1.40	1.40	1.50

Les prix indiqués ci-dessus s'entendent pour les achats d'une pièce entière ou moins, marchandise prise en magasin ou en cave, ou livrée à la gare ou au bureau des postes de l'expéditeur, paiement comptant. Les emballages spéciaux, quand ils sont nécessaires, se paient à part au prix de revient.

Le département de l'économie publique est chargé de fixer les prix maxima pour la production fromagère totale des fromageries.

B. Dans la vente au détail (chez le détaillant).

	Par lots de 4 kg et plus	
	Fr.	moins de 4 kg Fr.
Fromage pour le couteau d'Emmenthal, de Gruyère et de Spalen, tout gras, 1 ^{re} qualité	2.60	2.80
II ^e qualité	2.50	2.70
Fromage mi-gras des espèces précitées	2.10	2.20
Fromage quart-gras	1.90	2.—
Fromage maigre	1.70	1.80
Fromage maigre de lait centrifugé	1.40	1.50
Fromage de Spalen, à râper	3.10	3.30
Fromage de Tilsit, tout gras (par pièce)	2.30	2.40
Fromage de Tilsit, mi-gras (par pièce)	2.—	2.10
Fromage de Tilsit, quart-gras (par pièce)	1.70	1.80

Chaque pièce de fromage, entière ou entamée, mise en vente, doit être munie d'une étiquette sur laquelle on indiquera exactement la sorte et la qualité du fromage ainsi que le prix par kilo. Les marchands qui donneraient des informations incomplètes ou inexactes seront poursuivis.

Les fromages vendus comme fromages gras doivent accuser une teneur d'au moins 40% de matière grasse (substance sèche), les demi-gras 20% et les quart-gras 10% au minimum.

C. Schabziger (fromage au mélilot).

1. Dans la vente aux revendeurs fr. 1.35 le kg. pris en magasin ou en cave, ou livré à la gare ou au bureau des postes de l'expéditeur.
2. Dans la vente au détail (au magasin) fr. 1.70 le kg.
3. Dans la vente de maison à maison (colportage) 20 centimes les 100 gr.

La vente du sucre

(Arrêté du Conseil fédéral du 27 novembre 1915.)

Article premier. La vente du sucre, dans le commerce en gros (livraisons par quantités d'au moins 10,000 kg d'une seule sorte), est soumise aux prix maxima fixés dans le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Dans le commerce de demi-gros (livraisons inférieures à 10,000 kg en sacs ou en caisses), les prix de gros fixés à teneur de l'article 1^{er} pourront être augmentés de 2 francs au plus par 100 kilos. La livraison s'entend prise au magasin du vendeur. Tous les frais (camionnage, ports et pertes d'intérêts en cas de vente à terme) sont à la charge de l'acheteur.

Art. 3. Dans le commerce de détail (vente au kilogramme et par quantités inférieures à 100 kg), une augmentation de 20% au maximum des prix fixés à teneur de l'article 1^{er}, est tolérée. Les gouvernements des cantons ont le droit de réduire ce maximum suivant les circonstances locales.

Art. 4. Le Département militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Le contrôle relatif à l'observation des prix maxima est du ressort des cantons.

Art. 5. Les contraventions aux dispositions du présent arrêté ainsi qu'aux prescriptions qu'édicterait le Département militaire en vertu de l'article 4 précité, seront punies d'une amende de 25 francs à 5000 francs ou d'emprisonnement jusqu'à un mois. Ces deux peines pourront être cumulées.

En cas de dépassement des prix maxima fixés, seront considérés comme coupables: dans le commerce en gros et en demi-gros le vendeur et l'acheteur, et dans le commerce de détail le vendeur.

La poursuite et le jugement des contraventions visées par le présent arrêté est du ressort des tribunaux des cantons. La première partie du Code pénal fédéral du 4 février 1853 est applicable.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 1915.

Annexe

Les prix maxima du sucre sont fixés comme il suit pour les livraisons par quantités d'au moins 10,000 kg d'une seule sorte:

	Fr.	par 100 kg brut pour net (en caisses net) franco station de chemin de fer suisse du destinataire, contre paiement au comptant
1 ^o Gros cristaux	54.—	—
2 ^o Granulés	55.50	—
3 ^o Sucre semoule	55.50	—
4 ^o Sucre pilé	57.50	—
5 ^o Sucre en pain	59.—	—
6 ^o Sucre scié et en cubes, en sacs ou caisses, poudre glace	60.—	—
7 ^o Sucre scié, en paquets	62.—	—

Pour les prix maxima de vente en demi-gros et au détail, voir les articles 2 et 3 de l'arrêté du Conseil fédéral susmentionné.

Autorisations d'exportation

Les dispositions ci-après feront règle absolue pour la présentation des demandes tendant à obtenir des autorisations d'exportation:

1^o Toutes les demandes doivent être présentées de cas en cas par écrit, en trois exemplaires textuellement conformes. Elles seront adressées:

- a. Au Département suisse de l'économie publique (Division de l'agriculture), s'il s'agit de l'exportation des marchandises suivantes: Denrées alimentaires (à l'exception des huiles, du cacao, du chocolat et des denrées coloniales); animaux et matières animales, fourrages, paille, litière, engrais, bois, semences; cuirs et peaux, cuir non ouvré et articles en cuir (à l'exception des chaussures), matières contenant du tannin.
- b. Au Département politique suisse (Division du commerce), en tant qu'elles ne concernent pas les marchandises désignées sous a.

2^o Pour présenter les demandes, il faut se servir du formulaire spécial établi à cet effet. On peut se le procurer à l'imprimerie Rösch & Schatzmann, à Berne (Téléphone 1225). Les indications suivantes doivent être fournies exactement et lisiblement sur le formulaire, d'après le questionnaire imprimé: 1^o Nom et domicile du requérant. 2^o Désignation de la marchandise (nature de la marchandise, nombre des colis et leur poids). 3^o Pour les envois par chemin de fer: la station de départ; pour les colis postaux: le bureau postal de consignation. 4^o Bureau de douane de sortie. 5^o Pays de destination. 6^o Valeur réelle de vente (valeur facturée) de la marchandise. 7^o Nom et adresse exacte du destinataire.

3° L'exposé des motifs à l'appui fera l'objet d'une lettre spéciale à joindre à la demande. Dans cette lettre, le requérant indiquera aussi, lorsqu'il s'agira de quantités d'une certaine importance, s'il désire exporter la marchandise en un seul envoi ou en plusieurs envois successifs.

4° Il y a lieu de joindre aux demandes des enveloppes affranchies, portant l'adresse pour la réponse, vu que les communications de ce genre ne bénéficient pas de la franchise de port.

5° Prière de ne traiter qu'une affaire par lettre.

Internationaler Post giroverkehr — Service international des virements postaux
Uebereinkommen vom 1. Dezember an — Cours de réduction à partir du 1^{er} décembre

Deutschland	Fr. 107.50 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	77.80 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	77.80 = 100 „	Hongrie
Italien	83.75 = 100 Lire	Italie
Luxemburg	90. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	25.30 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	505. — = 100 Goldpesos	Argentine

Annoucen - Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Regie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Salmenbräu Rheinfelden
Rheinfelden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 10. Dezember 1915, nachmittags 3 1/4 Uhr im Sitzungszimmer der Brauerei in Rheinfelden

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. September 1915.
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinn-Überschusses.
4. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Periodische Erneuerungswahl der Mitglieder und eines Ersatzmannes der Kontrollstelle.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle liegen vom 1. Dezember 1915 an im Gesellschaftsbureau in Rheinfelden den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien vom 3. bis und mit 8. Dezember 1915 bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und in Basel, den Herren Ehinger & Cie. in Basel, dem Schweizerischen Bankverein in Basel und dem Gesellschaftsbureau in Rheinfelden. 6235 Q (24621)

Rheinfelden, den 29. November 1915.

Der Verwaltungsrat.

Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei A. G., Zürich

IX. ordentliche

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 11. Dezember 1915, nachmittags 1/2 3 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Hirscheugraben 82, Zürich 1

Traktanden:

1. Protokoll über die ordentliche Generalversammlung vom 30. November 1914.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnung und des Revisorenberichtes.
3. Décharge Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht sind von heute an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft aufgelegt. Der Ausweis über den Aktienbesitz hat durch Einreichung eines Nummernverzeichnisses (Emission vom 1. November 1905 ausgeschlossen) bis zum 9. Dezember an die Gesellschaft zu erfolgen.

Zürich, den 1. Dezember 1915.

4332 Z (24571)

Der Verwaltungsrat

Tuchfabrik Wädenswil A. G.
in Wädenswil

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

XVI. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 11. Dezember 1915, nachmittags 3 Uhr, in das Sitzungszimmer der Tit. Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 44^{III}

eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz. Décharge Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende. 2464.
5. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht, liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Dasselbe können auch die Stimmkarten bis zum 9. Dezember gegen Einsendung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bezogen werden.

Wädenswil, den 1. Dezember 1915.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: J. Treichler.

MESSE IN LYON
 vom 1.—15. März 1916

Schweizer Fabrikanten, die sich daran zu beteiligen wünschen, wollen Gratis-Druckschrift und Auskunft verlangen im Bureau für die Organisation einer schweizerischen Beteiligung.

ASTED CASINO LAUSANNE
 MONTBENON

13565 L 2448 I

Comprimierte und abgedrehte, blanke



Vereinigte Drahtwerke A. G. Biel
 Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl
 Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 300 mm Breite
 84; Schlackenfreies Verpackungsbandeisen (2 U)
Grand Prix, Schweizerische Landesausstellung 1914, Bern

Ed. Brun, Härtemittelwerk, Wädenswil 60/61

Telephon 102 Tägliche Produktion 15,000 kg :: Schweiz ::

Härtemittel zum Einsetzen, Abbrennen, für jedes Material geeignet bis 5 und mehr mm Hartschicht.

Schweißpulver für Stahl, Eisen und Guss, auch für Autogenschweißungen, unübertroffenes Produkt.

Hartlötpulver.
Lagerkühlfett, Lagerkühlöl, Universal-lötlötfett säure- und rostfrei. (4096 Z) 2354.

Probepfeifen von 5 kg an
 Preislisten, Reisendbesuch auf Verlangen!

Schweiz. Eternitwerke A. G.
Niederurnen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre auf Samstag, 18. Dezember 1915, nachmittags 1/2 3 Uhr, im Glarnerhof in Glarus.

Traktandum:

Beteiligung unserer Gesellschaft an einem ausserschweizerischen Unternehmen.
 Eintrittskarten werden den Herren Aktionären bis spätestens 17. Dezember bei einer der folgenden Stellen gegen Hinterlage ihrer Aktien verabfolgt:
 Am Sitze der Gesellschaft in Niederurnen, bei der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich und Winterthur, bei der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich und Glarus.
 Niederurnen, 30. November 1915.

(2445) OF 13476

Der Verwaltungsrat.

VILLE DE Fribourg

Emprunt 3 3/4 % 1902 de fr. 1,000,000

L'annonce parue en février 1915 doit être rectifiée en ce sens qu'il s'agit de l'EMPRUNT 1902, et non 1912, comme indiqué par erreur. 705 F (2453 I)
 Nou présenté: N° 770.

Inserate
 für die
Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.G.
 Haasenstein & Vogler

Metall-

Plakate glatt und in Relief, schwarz oder in Farben,
 Warnungstafeln,
 Verbottafeln,
 Anleitungen,
 Metall-Wandverkleidungen

4124 Z
 23681

Liefere prompt und billig
Metallwärenfabrik Zürich
 Albststrasse 2.

Internationale Transporte

A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G., Basel und Genf Fiechter & Ursprung, Basel

beehren sich, ihre Fusion anzudeuten

und stellen Handel und Industrie ihre Dienste, in starker Vereinigung deutschschweizerischer und westschweizerischer Organisation mit eigenen Niederlassungen unter persönlicher Leitung und mit dem Verkehr vertrautem Personal in **Marseille, Cette** und **Bellegarde** für Speditionen aller Art zur Verfügung

Importdienste aus Frankreich, England, Amerika nach der Schweiz.
Spezialverkehr für Massengüter in Wagenladungen. Sammeldienste für Stückgüter.
Exportdienste aus der Schweiz nach Frankreich, England, U. S. A., Russland, Kolonien.
Eildienst via Boulogne. Sammelverkehre über Tréport, Nantes, Bordeaux, Marseille.

Kommerzieller Vertreter in Paris, Mr. J. J. LEAZOR, 3^{bis} Rue Rottembourg, PARIS XII
zur Wahrung der Interessen während des Krieges:

Alle Auskünfte kostenlos!

(6232 Q) 2442,

A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G., Basel und Genf.

Zürcher Zentralbäckerei A.-G. Gutenberg Bank, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit auf Samstag, den 18. Dezember 1915, nachmittags 2½ Uhr, in den «Olivenbaum» Stadelhofen, Zürich 1, zur

Generalversammlung

eingeladen, zur Erledigung folgender

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1914/15.
3. Vorlage der Jahresrechnung pro 1914/15, Bericht der Revisoren und Beschlussfassung über Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.

Die Bilanz, sowie die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Revisorenbericht liegen vom 8. Dezember 1915 an den Aktionären im Bureau der Zentralbäckerei zur Einsicht offen; dieselben sind auch die Stimmkarten zu beziehen. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, welche sich bis zum 16. Dezember 1915 über den Besitz der Aktien bei der Direktion ausweisen. (O. F. 13496) 2458,

Zürich, 30. November 1915.

Der Verwaltungsrat.

Mechanische Steinzeug-Röhrenfabrik Schaffhausen

Einladung zur 27. Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 15. Dezember 1915, vorm. 10½ Uhr, im Kasino Schaffhausen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Antrag auf Abänderung der Statuten.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht sind vom 7.—15. Dezember 1915 im Bureau der Fabrik aufgelegt. (Zag. S. 1454) 2461,

Schaffhausen, den 1. Dezember 1915.

Der Verwaltungsrat.

Schenk et Cie. S. A., Rolle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le samedi, 18 décembre 1915, à 3¼ h. de l'après-midi, au siège social, à Rolle. (2449 I)

ORDRE DU JOUR:

Nomination d'administrateurs.

Pour être admis à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres ou une pièce justificative au siège social, au moins trois jours avant l'assemblée.

Rolle, le 29 novembre 1915.

Le conseil d'administration.

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. Dezember 1915, vormittags 10½ Uhr, im Sitzungssaal der Gutenberg Bank, Zürich, Bleicherweg 11.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 1914/15, sowie des Berichtes der Revisoren.
2. Abnahme der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1915. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungssaldos.
4. Wahlen. O F 13483 (2456 I)

Geschäftsbericht, sowie Bericht der Revisoren liegen vom 20. Dezember 1915 ab in den Bureaux der Gutenberg Bank zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen entsprechenden Ausweis über ihren Aktienbesitz bis zum 28. Dezember bei der Gutenberg Bank in Empfang zu nehmen.

Zürich, den 25. November 1915.

Für den Verwaltungsrat:

J. Schmid, Präsident.

Metzer Brauerei Aktiengesellschaft in METZ

4 ½ % Anleihen von 1894

Bei der heute unter notarieller Intervention vorgenommenen Verlosung sind nachstehende 22 Obligationen à Mk. 1000 zur Rückzahlung per 1. Juli 1916 gezogen worden:

Nr. 39, 43, 44, 56, 62, 82, 98, 131, 138, 141, 177, 192, 193, 221, 223, 260, 312, 313, 331, 355, 374, 380.

Die spesenfreie Einlösung derselben findet vom Verfalltage ab an unserer Kassa in Metz, sowie in Basel bei der Basler Handelsbank statt. 6230 Q (2443 I)

Metz, den 27. November 1915.

Metzer Brauerei Aktiengesellschaft

Der Vorstand: F. MEHRER.

Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden

Filialen in

Amriswil, Birschtal, Frauenfeld, Kreuzlingen, Romanshorn und Sirmach

Agentur in Steckborn

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4 ¾ % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt

gegenseitig 2 oder 8 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, gegen Bareinzahlung und gegen Konversion gekündeter oder kündbarer Titel. F. 4880 Z. (187 I)

Einzahlungen nehmen ausser unseren Bankbureaux entgegen:
In Basel: H. H. Ehinger & Cie. In Bern: H. H. von Ernst & Cie.
" Glarus: Glarner Kantonalbank. " Neuenburg: H. H. Pury & Cie.
" St. Gallen: H. H. Wegelin & Cie. " Zürich: H. H. Blankart & Cie.

Die Direktion.

Agent d'affaires patenté

176 Paul Pochon

Avenue du Kursaal, 19, Montreux
recouvrements, encaissements de créances, représentation devant juges et tribunaux. Renseignements commerciaux. Téléphone 89.

Les

insertions

pour les

financiers
commerçants
et Industriels

trouvent dans la

Feuille officielle

suisse du commerce

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace

Régie des annonces

Société Anonyme Suisse
de Publicité

Haaseinstein & Vogler

Industrie graphique

Pour reprise d'une bonne et ancienne maison, on cherche commanditaire actif ou passif, ou éventuellement association avec personne possédant grandes qualités commerciales. — Ecrire sous J 13557 L à la S. A. Suisse de Publicité H. & V., Lausanne. 2461

Automat-Buchhaltung

richtet ein 1826,
Hermann Fritsch, Bucherexperte
Zürich 6, Neue Beckenhöfstr. 15

Schöne Makulatur bei
Haaseinstein & Vogler